

MARINA MATTHEOUDAKIS

Contact Information

Name: Marina Mattheoudakis
Date of Birth: February 1st, 1965
Affiliation: School of English, Aristotle University of Thessaloniki,
Telephone: +302310997455
Email: marmat@enl.auth.gr
URL: http://www.enl.auth.gr/staff/cv_marmat.pdf

Page | 1

Academic Qualifications

- 1998** **PhD (in Applied Linguistics)** (distinction)
Aristotle University of Thessaloniki
School of English
Department of Theoretical and Applied Linguistics
Title: *Problems related to Greek-English lexical loans*
Supervisors: E. Koutoupi-Kiti, A. Psaltou-Joycey, A. Anastassiadi-Symeonidi
- 1991** **MA in T.E.F.L./T.E.S.L.**, University of Birmingham Faculty of Arts,
Birmingham, U.K.
- 1987** **B.A. in English Language and Literature**, School of English,
Aristotle University of Thessaloniki (distinction)
- 1976-82** **High School:** American College of Athens (Pierce College)
-

Foreign Languages

- Greek: mother tongue
- English: near native level
- French: (Diplôme des Études Supérieures, Sorbonne II, Institut Français de Thessalonique) (C2 according to C.E.F.R.)
- Italian: Basic knowledge (A1 according to C.E.F.R.)
- Arabic: Basic knowledge (mainly oral)

Work Experience

- 7/2017-6/2020:** Dean of the Greek Program
Odyssey Charter School
Wilmington, Delaware, U.S.
- 6/2018-today:** Professor
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 5/2013-1/2018** Associate Professor
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 2010 - 2013** Tenured Assistant Professor
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 2006 - 2010** Assistant Professor
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 2002 - 2006** Lecturer
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 2002 - 2003** Teaching Fellow
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
National and Kapodistrian University, Athens
- 1998 - 2002** Instructor
Department of Theoretical and Applied Linguistics
School of English
Aristotle University of Thessaloniki
- 1991-1998** Instructor of English as a Foreign Language
Private Secondary School, Thessaloniki, Greece
- 1991 - 1993** Instructor of English for Academic Purposes
City College - Liberal Studies, Thessaloniki
- 1987 - 1989** Instructor of English, Private Foreign Language School
Thessaloniki, Greece
-

Professional Affiliations

- **AILA:** Association Internationale de Linguistique Appliquée
- **ACTFL :** American Council for the Teaching of Foreign Languages
- **GALA:** Greek Applied Linguistics ASsociation
- **IATEFL:** International Association of Teachers of English as a Foreign Language
- **TESOL M/T:** Teaching English to Speakers of Other Languages
- **me2glosses:** Organization for the promotion of bilingualism
<http://www.enl.auth.gr/me2glosses/index.html>

Member of board of directors

ACTFL: Vice President of the Modern Greek SIG (2017-2019)

GALA: Elected member of the Greek Applied Linguistics Association
(www.enl.auth.gr/gala)

2018-2020:	President
2016-2018:	President
2014-2016:	President
2012-2014:	Vice President
2010-2012:	Vice President
2008-2010:	Vice President
2006-2008:	Vice President

School of Modern Greek, Aristotle University of Thessaloniki: President (2015-2017)

Centre for the Teaching of Foreign Languages, Aristotle University of Thessaloniki: President (2015-2017)

OMEP: Elected member of the board of directors in OMEP Thessaloniki (2011-2013)

UNESCO Chair on Education for Human Rights, Democracy and Peace: Member of the Interdisciplinary Executive Committee, Aristotle University of Thessaloniki (2011-2013)

European Center for Modern Languages: Representative of Greece in the Governing Board, Graz, Austria and National Contact Point for Greece (2010-2012) (www.ecml.at)

Confucius Institute of Humanistic Studies, Aristotle University of Thessaloniki: Member of the Governing Board (2016)

Participation in the advisory boards of academic journals

- Member of the Advisory Board of *European Journal of Applied Linguistics*, AILA
- Member of the Advisory Board of the *Journal of Applied Linguistics*, Greek Applied Linguistics Association (GALA)
- Member of the Editorial Committee of the electronic journal RCEL (General Editor: B. Dendrinou, Professor, University of Athens. Director of the Research Centre for the English Language) <http://rcel.enl.uoa.gr/periodical/editors.htm>
- Member of the Advisory Board of the electronic journal *Research Papers in Language Teaching and Learning* (Hellenic Open University) (Editor-in-Chief: Assoc. Prof. Nicos Sifakis, Hellenic Open University)
<http://rpltl.eap.gr/editorial-board>

Awards, Scholarships and Achievements

- Nominated for **the Innovation Award** (IDEA Awards – for the Innovation, Dedication, Education, Admiration) Delaware Charter Schools Network (2019)
- **Harvard Graduate School of Education, Boston, U.S., Scholarship for the Data Wise Leadership Institute**, June 17th -21st, 2019.
- Nominated for the **Innovation Award** (IDEA Awards –for the Innovation, Dedication, Education, Admiration) Delaware Charter Schools Network (2017)
- **Education Business Award (2016)** to the 3rd Experimental Primary School of Evosmos –which I have supervised for 12 years - in recognition of best practices and innovative teaching approaches implemented at the school
- “Magic Book 2” (T. Alexiou and M. Mattheoudakis). Shortlisted for the **Macmillan Education Award for New Talent in Writing at the ELTons 2014, British Council, U.K.**
- Erasmus Scholarship for teaching at the University of Opole, Poland (17-24 November, 2010)
- Scholarship from I.K.Y. (the State Foundation of Scholarships) for research at the University of Westminster, London (June-September 1997)
- Scholarship from I.K.Y. (the State Foundation of Scholarships) during the first three years of my undergraduate studies (1982-1985)

Reviewer in International Journals and Books

1. *International Journal of Bilingualism and Bilingual Education*
2. *European Journal for Applied Linguistics*
3. *Journal of Languages and Culture*
4. *CALICO Journal*
5. *Linguistica*
6. International Journal *CEPS Journal*, University of Ljubljana, Slovenia

7. *Hellenic Journal of Research in Education*, University of Thrace, Greece
 8. *Journal of Applied Linguistics*, Greek Applied Linguistics Association
 9. Reviewer for Milton, J. and Fitzpatrick, T. (Eds.) *Dimensions of Vocabulary Knowledge*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
 10. Reviewer for *Teaching Teenagers*, Macmillan Publishing House
 11. Reviewer for Cambridge Scholars Publishing
 12. Reviewer for *Cultures of Professional Development for Teachers: Collaboration, Reflection, Management and Policy*
 13. Reviewer for the Research Grants Council of Hong Kong (2015)
 14. Reviewer for Research Grants, University of Macedonia, Greece (2005)
 15. Reviewer for textbooks *MOSAIC* και *ARENA*, Nelson Publishing House (1993)
-

National and International Research Projects

1. **EPICUR: The European Partnership for Innovative Campus Unifying Regions** (Erasmus+) was selected in June 2019 to pilot a new way of intensifying collaboration among Higher Education institutions through the creation of a European University. Our vision is that we must create a university experience where together we will be preparing well-informed, open-minded and responsible European citizens capable of creating new knowledge and becoming drivers of transnational innovation.
2. **Promoting CLIL Implementation in Europe (CLIL Prime):** Erasmus + KA2 Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices (2016-2019): The project brings together educators from five European schools and researchers from a Greek University Department in an effort to provide the educational community with further research data concerning CLIL implementation across several European countries and different educational contexts.
3. **Supporting University Community Pathways for Refugees-Migrants (SUCRE)** (2016-2018): An interdisciplinary program aiming to create the appropriate conditions which will facilitate young refugees' access to tertiary education.
4. **Xenios Zeus: Managing the refugee and migrant flows through the development of educational and vocational frames for children and adults. Erasmus+ KA2.** (2016-2018): The project aims to manage the refugee and migrant flows through the development of educational vocational frames for children and adults. <http://www.xenioszeus.kmaked.eu/index.php/en/3-welcome-to-zeus-en>
5. **DysTEFL2: Erasmus+ KA2 Strategic Partnership Agreement – Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language** (2014-2016): The DysTEFL2 project aims to provide initial and continuous professional training events for EFL teachers to help them gain necessary competences required to work with dyslexic foreign language learners. www.dystefl.eu
6. **GRICLE (Greek Corpus of Learner English) (P.I: A.M. Hatzitheodorou and M. M. Mattheoudakis)** (2007-2016): GRICLE is part of the International Corpus of Learner English (Sylviane Granger, University of Louvain, Belgium).

7. **THALES**: “Bilingualism and bilingual education: the development of linguistic and cognitive competences in various types of bilingualism” (2012-2015): The aim of this project is to examine the linguistic and cognitive abilities of bilinguals and the influence of the educational context and the type of bilingualism on the development of these abilities.
8. **THALES** “DIAPHONEEN (2012-2015): vowels of Greek DIAlects: PHOnological and phoNETic analysis. Compilation of a dialectic inventory and social sEnsiting for the promotioN of linguistic richness’: The aim of this programme is the systematic, comparative, interdisciplinary and laboratory study of the vowel system of different Greek dialects, as well as the educational use and social dispersion of the results
<http://www.voclect.eu/?lang=en>
http://www.voclect.eu/?page_id=589&lang=en
9. **Supporting research in humanities: “Learner Corpus in English as L2 of Greek primary school learners” (P.I. M. Mattheoudakis) (2013-2014)**. Project funded by the Research Committee of the Aristotle University. The aim of this project is the compilation of an English language learner corpus consisting of all written and spoken productions of Greek primary school learners.
10. **The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: “English for Young Learners – EYL (ΠΕΑΠ)” (2011-2014)**: The objective of the program is the creation of a curriculum that aims at the learning of English in the first and second grades of Primary school through age-appropriate activities and materials. The goal of EYL is the development of aspects of social literacy rather than the development of school literacy (teaching of reading and writing).
<http://rcel.enl.uoa.gr/englishinschool/>
11. **The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: “Education of Foreign and Repatriated Students” (2011-2014)**: This is a country-wide programme that addresses state primary and secondary schools in Greece with a large number of foreign and repatriated students (more than 10%). The programme addresses both students and teachers as it improves the educational function of schools and prepares them in order to face the challenges encountered in a multi-cultural society. Its goal is the improvement of foreign and repatriated students’ performance in the Greek school so as to ensure both equal rights in education as well as social integration.
<http://www.diapolis.auth.gr/eclass/course/view.php?id=16>
12. **Bilingual Dictionaries in Modern Greek (2005-2007)**: Project run by the Centre for the Greek Language and funded by the Ministry of Education in Greece. Its aim was to present and evaluate bilingual dictionaries in Modern Greek so as to help educators and, in general, interested users. The results of this project are presented at the Portal of the Centre for the Greek Language.
http://www.greeklanguage.gr/greekLang/modern_greek/bibliographies/bilingual/index.html
13. **TEMOLAYOLE**: (2004-2007): (Teachers of Modern Languages to Young Learners – European Center for Modern Languages) (P.I: M. Mattheoudakis). The project was funded by the European Centre for Modern Languages and aimed to design

and implement an innovative programme for the education and training of foreign language teachers for young learners so as to promote multilingualism.

14. **EUROMIGRANET** (2001-2003): European Project for the educational, social and cultural integration of immigrants. (Grundtvig programme funded by Socrates)

National and International Educational Projects

1. **Re-booting the Greek Language Project (2019-2020)**: Educational consultant. This is an initiative of the **Stavros Niarhos Foundation Center for Hellenic Studies at Simon Fraser University, Canada**, aiming to revitalize the teaching and learning of the Greek language in the Diaspora: <https://rebootinggreek.com/>
2. **The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: Certification of knowledge of Greek as a second/foreign language: Support and qualitative promotion of the teaching/learning of Greek as a second/foreign language**". (2007-2011): Within this programme a series of actions were designed that aimed at the study and teaching of Greek as a second/foreign language and the certification of proficiency in Greek <http://elearning.greek-language.gr/>.
3. **PEPIKA** (2003-2007): Design, organization and implementation of Teacher Training Courses for in-service teachers, School of English, Aristotle University of Thessaloniki. The design of the courses was based on research conducted in Greece in 1999 aiming to identify language teachers' needs related to their training and continuous development. The results of this research which was carried for the first time in Greece were presented at international conferences in Greece and abroad were published in Proceedings and journals.
4. **EPEAEK** - Certification of knowledge of Greek as a second/foreign language: 2006-2007. The project **was awarded the European Label** as an innovative project for teaching and learning foreign languages (December 2007)
5. **EPEAEK** (1998-2000): Research in the design and creation of educational material (CD-ROM) for the teaching of Greek-English false friends to Greek learners of English as a foreign language.

Academic Teaching Experience

Undergraduate Level

Compulsory courses

- Second Language Acquisition
- Methodology of Teaching Foreign Languages
- Classroom: Principles and Practice
- Practice in Teaching English as a Foreign Language

Elective Courses

- Bilingual Education
- Acquisition and Teaching of L2 Vocabulary
- Language Evaluation and Assessment
- Corpus Linguistics
- Current Communicative Approaches to Language Teaching
- Greek as a Foreign Language

Graduate Level

Core modules

- Educational Linguistics
- Second Language Acquisition
- Language teaching approaches to young learners

Elective modules

- New Technologies in language learning: the use of corpora
- Teaching foreign languages to students with dyslexia
- Theories of Language Learning and Contemporary Methods of Teaching
- Lexicography and translation: False-friends in English and Greek

- Online postgraduate programme of studies (MOOCs) on Applied Linguistics, School of Philosophy, Faculty of English Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece. Within the course, 'Theories and practices of foreign language learning' I taught the module 'Theories of Learning and Current ELT Practices with Secondary School Learners' (2015).

Supervisor of MA and PhD students

MA students

Main Supervisor of **42** MA dissertations between 2003 and 2020

Ph.D. students

1. Main supervisor of **14** Ph.D. students; **9 (nine)** of them have completed and defended
2. Supervisor of **1** Postdoc student

Conference and Workshop Organization

- 2017** 23rd International Conference of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 31st March – 2nd April
- 2017** 2nd Panhellenic Conference of Experimental Schools. Thessaloniki, 5-7 May
- 2017** Workshop in cooperation with the European Center for Modern Languages: “Supporting Multilingual Classrooms”, Thessaloniki, 4-5 May
- 2017** 16th International Conference of Greek Applied Linguistics: “Migration and Language Education”. Thessaloniki, 6-8 October
- 2016** Joint staff training seminar Erasmus+ (2016-1-EL01-KA201-023703), *Promoting CLIL Implementation in Europe: CLIL Prime*, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 26 November
- 2016** Organization of the first World Olympiad for the Modern Greek Language (Member of the organizing committee as President of the School of Modern Greek), 23 August - 3 September
- 2016** Organization of the celebration for the 90th anniversary of the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 27 June (Member of the organizing committee)
- 2016** Teacher training workshops (addressed to Polish and Slovenian partners) for the Project on DysTEFL 2 (Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language). Erasmus + (No 2014-1-PL01-KA200-003578), Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 4-8 April
- 2016** Teacher Training seminar: Foreign Language Learning: Challenges and Perspectives, Kastoria, Greece, 18 March (Member of the Organizing Committee).
- 2015** Project meeting on DysTEFL 2 (Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language 2). Erasmus + (No 2014-1-PL01-KA200-003578), Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 5-6 June, (Member of Programme Committee).
- 2014** One-day event on Strategies in Language Learning and Teaching. In honour of Emeritus Professor Angeliki Psaltou-Joycey. Greek Applied Linguistics Association, Thessaloniki, Greece, 4 October (Chair of the Organizing Committee).

- 2013** *21st International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 5-7 April (Chair of the Organizing Committee)
- 2013** 1st Panhellenic Conference of Model Experimental Schools , 3rd Experimental Primary School, Evosmos, Thessaloniki, 27-28 April (Chair of the Organizing Committee)
- 2013** Seminar by OMEP Thessaloniki: Musical and pedagogical games. The seminar was organized in collaboration with 'Polydromo' in Thessaloniki, Greece, 2 March (OMEP co-organisation).
- 2013** 1st Hellenic Conference on Early Language Learning (PEAP conference), University of Athens, Faculty of English Language and Literature, Anavyssos Attica, Greece, 14-16 June (Member of the Academic Committee).
- 2013** 1st Hellenic Conference of Model Experimental Schools in Primary and Secondary Education. Organiser: 3rd Model Experimental primary school of Evosmos, Thessaloniki, Greece, 27-28 April (Member of the Scientific Committee and Chair of the Organizing Committee).
- 2013** 21st International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 5-7 April (Chair of the Organizing Committee).
- 2012** *One-day Workshop: "How can you hide from children? Family-School-Financial crisis"* 16 March, (Member of the Organizing Committee)
- 2012** 15th International Conference on Applied Linguistics: "Cross-curricular approaches to language teaching" , organized by the Greek Applied Linguistics Association 23-25 November (Vice-Chair of the Organizing Committee)
- 2012** 15th International Conference on Applied Linguistics: *Cross curricular Approaches to Language Education*, Thessaloniki, 23- 25 November (Member of the Organizing Committee).
- 2012** Seminar by OMEP Thessaloniki: *How can you hide form children? They know everything anyway: FamilySchool-Economic crisis*, Thessaloniki, Greece, 16 March (Member of the Organizing Committee).
- 2010** Two-day seminar addressed to state English language teachers and advisors in the course of PEAP project: *English in the first grades of primary school*, Thessaloniki, Greece, 1-2 November (Member of the Organizing Committee)

- 2010** *One-day Colloquium: “Instructed Language Learning”*. Greek Applied Linguistics Association, Thessaloniki, 23 October (Member of the Organizing Committee)
- 2007** *TEMOLAYOLE Conference: Research into Teaching Modern Languages to Young Learners*. European Centre for Modern Languages and University of Pecs, Hungary.
- 2007** Research Colloquium of the School of English (in collaboration with Assoc. Prof. N. Antonopoulou) 8-9 June
- 2007** *14th International Conference of the Greek Applied Linguistics Association*, 14- 16 December (Vice Chair of the Organizing Committee)
- 2003** *16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 11-13 April (Secretary of the Organizing Committee)
- 2001** *1st Panhellenic Conference: “The role of educators in the Culture of Human Rights and Peace”*. Chair of UNESCO, Aristotle University of Thessaloniki and Institute of Education for Peace, 14-16 December (Secretary of the Organizing Committee)
- 2000** *14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 20-22 April (Treasurer of the Organizing Committee)
- 1999** *13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 22-24 April (Secretary of the Organizing Committee)
- 1999** *12th International Conference on Applied Linguistics: “The contribution of language teaching and learning to the promotion of a Culture of Peace”*. Greek Applied Linguistics Association. Thessaloniki, 9-12 December (Member of the Organizing Committee)

Published Work

A. Editor of selected papers or books

1. **Mattheoudakis, M.** & E. Griva (eds.) (to appear). *Migration and Language Education*. Cambridge Scholars Publishers.
2. **Mattheoudakis, M.** & I. Ziaka (2019). *Promoting CLIL implementation in Europe. CLILprime: A Transnational dialogue to calibrate CLIL implementation*. Strategic Partnership for school education (Key Action 2), Erasmus+. Thessaloniki, Greece.

3. **Mattheoudakis, M. & K. Nicolaidis** (eds) (2016). *Selected Papers on Theoretical and Applied Linguistics from ISTAL 2013*, Aristotle University of Thessaloniki, Greece (854 pages)
ISSN: 2529-1114
<https://ejournals.lib.auth.gr/thal>
4. Psaltou-Joycey, A., & E. Agathopoulou and M. **Mattheoudakis** (eds.) (2014). *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers (482 pages).
5. Psaltou-Joycey, A. & M. **Mattheoudakis** (eds.) (2010). *Selected Papers of the 14th International Conference of Greek Applied Linguistics Association "Developments in Research in Language Acquisition and Teaching"*, 14-16 December, 2007, 533 pages. Available as a CD-ROM (ISBN 978-960-98105-1-7) and on the website:
http://www.enl.auth.gr/gala/14th/index_en.html
6. **Mattheoudakis, M. & T. Alexiou** (2009) *European Portfolio for Student Teachers of Languages - A reflection tool for language teacher education* Council of Europe, European Centre for Modern Languages, pages.

Available only in electronic form:

<http://epostl2.ecml.at/LinkClick.aspx?fileticket=CJKxR3z20hw%3d&tabid=505&language=en-GB>

Translation from: Newby, D. R. Allan, A-B. Fenner, B. Jones, Barry, H. Komorowska, & K. Soghikyan, (eds.) (2007) *European Portfolio for Student Teachers of Languages - A Reflection tool for language teacher education* Strasbourg, Graz: Council of 5 Europe, European Centre for Modern Languages (ISBN 978-92-871-6207-6).

7. Nikolov, M., J. Mihaljevic Djigunovic, M. **Mattheoudakis**, G. Lundberg and T. Flanagan (eds). (2007). *Teaching Modern Languages to Young Learners: teachers, curricula and materials*. European Centre for Modern Languages, 150 pages.

The book has been translated into Hungarian and has been published by the Council of Europe in collaboration with Oktataskutato es Fejlesztő Intezet (2008)

8. **Mattheoudakis, M. & A. Psaltou-Joycey** (eds) (2005) *Selected Papers of the 16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 11-13 April, 2003, Aristotle University of Thessaloniki, Greece. 575 pp.
9. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (eds) (2000). *Proceedings of the 13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 22-24 April, 1999, Aristotle University of Thessaloniki, Greece. 510 pp.

B. Book chapters

1. Chatzidaki, A., **M. Mattheoudakis** and Ch. Maligkoudi (to appear). "Albanian immigrant parents supporting community language maintenance; the 'hows' and 'whys'". In Mattheoudakis, M. & E. Griva (eds.) (to appear). *Migration and Language Education*. Cambridge Scholars Publishers.
2. Hatzitheodorou, A.M. and **M. Mattheoudakis** (2020). "The Status of English in Greece". In "International Corpus of Learner English" v. 3.
3. Triantafyllou, M. and **M. Mattheoudakis** (2020). "Comparing the effect of CLIL and EFL teaching on young learners' vocabulary knowledge and working memory". In Olivier Mentz, Katarzyna Papaja (Eds.) *Focus on Language: Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education*. Münster: LIT Verlag volume 10 of the book series: Europa lernen. Perspektiven für eine Didaktik europäischer Kulturstudien.
4. **Mattheoudakis, M.** (2020). "An American and Greek language integrated curriculum for a dual language immersion program: The case of Odyssey Charter School". In Fevronia K. Soumakis and Theodore G. Zervas (eds). *Educating Greek Americans. Historical Perspectives and Contemporary Pathways*. Palgrave Macmillan (Chapter 7)
5. **Mattheoudakis, M.** (2019). "Content and Language Integrated Learning in Greece: it's here to stay". In M. Mattheoudakis and I. Ziaka (Eds.) *Promoting CLIL implementation in Europe. CLILprime: A Transnational dialogue to calibrate CLIL implementation*. Strategic Partnership for school education (Key Action 2), Erasmus+. Thessaloniki, Greece, 5-27.
6. Papaioannou V. **M. Mattheoudakis** and E. Agathopoulou (2019). "Data-driven learning in a Greek secondary education setting: The implementation of a blended approach". In Crosthwaite (Ed.) *Data-driven Learning for the Next Generation: Corpora and DDL for Pre-tertiary Learners* (pages pending). London: Routledge, 187-207.
7. Kitis, E., A. M. Hatzitheodorou, C. Kontouli and **M. Mattheoudakis** (2016). Greece. In O. Kruse, M. Chitez, B. Rodriguez, M. Castelló (eds.), *Exploring European Writing Cultures Country Reports on Genres, Writing Practices and Languages Used in European Higher Education*, 103-132. Winterthur: ZHAW Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften. (Working Papers in Applied Linguistics 10). ISBN 978-3-905745-81-8
[file:///C:/Users/owner/Downloads/Kruse et al genres in europe Working %20Papers%20in%20Applied%20Linguistics%20No.%2010.pdf](file:///C:/Users/owner/Downloads/Kruse%20et%20al%20genres%20in%20Europe%20Working%20Papers%20in%20Applied%20Linguistics%20No.%2010.pdf)
8. Alexiou, T. & **M. Mattheoudakis** (2015). A paradigm shift in EFL material development for young learners: Instilling pedagogy in teaching practice. In C. Giannikas, L. McLaughlin, N. Deutsch & G. Fanning (Eds.) *Children learning English: From research to practice* (pp.77-96). IATEFL YLT SIG book. Reading, UK: Garnet publishers Ltd.
9. **Mattheoudakis, M.** & T. Alexiou (2015). The learning style profile of Magic Book 1 and 2: Mission accomplished? In C. Gkonou & M. Daubney (Eds.), *Humanising Language Teaching, Current Issues in the Psychology of Language Learning and*

10. **Mattheoudakis, M.** (2015). «Programma DIAPHONEEN: I anadhiksi ton neoellinikon dhialekton ke I evesthitopiisi tis ekpedheftikis kinotitas». In M. Tzakosta (ed.), *I dhidhaskalia stin Protovathmia kai Dhefterovathmia Ekpedefsi. Theoritikes Prosengisis kai Dhidhaktikes Efarmoges*. (Teaching in Primary and Secondary Education: Theoretical Approaches and Instructional applications). Athens: Gutenberg-Dardanos, 117-140.
11. **Mattheoudakis, M.** (2015). I ekseleksi ton didaktikon prosengiseon stin ksenoglossi ekpaidefsi apo to 1950 eos simera. In Th. Roussoulioti and V. Panagiotidou (eds.), *Modela Analytikon Programmaton gia ti Didaskalia tis Ellinikis os Defteris/Ksenis Glossas*, Thessaloniki: Ministry of Education, Research and Religion, Centre for the Greek Language, 13-28.
12. **Mattheoudakis, M.** (2015). Epipedo A2. Perigrafi Epipedou. In Th. Roussoulioti and V. Panagiotidou (eds.), *Modela Analytikon Programmaton gia ti Didaskalia tis Ellinikis os Defteris/Ksenis Glossas*, Thessaloniki: Ministry of Education, Research and Religion, Centre for the Greek Language, 201, 205, 211.
13. Tzimokas, D. & M. **Mattheoudakis** (2014). Readability indices: Issues of application and reliability. In N. Lavidas, T. Alexiou & A.M. Sougari (eds), *Major Trends in Linguistics*, vol. 3. Versitas Publications, 367-383.
14. **Mattheoudakis, M.**, F. Chasioti & T. Alexiou (2014). "Once upon a time we brought content into the language classroom": The use of fairytales in primary education and their effect on foreign language development. In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 71-97.
15. Zaga, E., N. Kesidou & M. **Mattheoudakis** (2014). I veltiosi tou ekpaideftikou ergou ton takseon ypodoxis sto elliniko sxoleio: Paidagogikes kai glossologikes diastaseis (The improvement of the educational outcomes of reception classes in the Greek school: Pedagogic and linguistic dimensions). In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 172-190.
16. Psaltou-Joycey, A., M. **Mattheoudakis** & T. Alexiou (2014). Language learning strategies in CLIL and non-CLIL classes: Which strategies do young learners claim they use? In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 305-322.
17. Milton, J., T. Alexiou and M. **Mattheoudakis** (2014) Knowledge of spoken form. In Milton, J. and Fitzpatrick, T. (eds.), *Dimensions of Vocabulary Knowledge*. Basingstoke: Palgrave Macmillan. , 113-129.
18. **Mattheoudakis, M.**, T. Alexiou & C. Laskaridou (2014). To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Experimental Primary School in Evosmos. In N. Lavidas, Th. Alexiou & A.M. Sougari (eds), *Major Trends in Linguistics*, vol. 3. Versitas Publications, 215-233.

19. **Mattheoudakis**, M. & A.M. Hatzitheodorou (2013). The lexical patterning of light verbs in GRICLE and native corpora: A comparative corpus-based study. In James Thomas & Alex Boulton (eds). *Input, Process and Product: Developments in Teaching and Language Corpora*. Brno CZ: Masaryk University Press.
20. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou (2013). Grafontas to “Magiko Vivlio” gia tin Triti dimotikou. (Writing the “Magic Book” for 3rd grade). In B. Dendrinou (ed.) *Tria chronia PEAP: Apo ton schediasmo stin praxi* (Three years PEPA: From design to practice). Athens: RCEL, 116-126.
21. **Mattheoudakis**, M. (2012). Language aptitude and language proficiency in young learners of English: Variability in development. In E. Piechurska-Kuciel. & L. Piasecka (eds), *Variability and stability in foreign and second language learning contexts*, v.2. Cambridge Scholars Publishers, 72-97.
22. Hatzitheodorou, A.M. and M. **Mattheoudakis** (2011). "The impact of culture on the use of stance exponents as persuasive devices: The case of GRICLE and English native speaker corpora". In Ana Frankenberg-Garcia, Lynne Flowerdew and Guy Aston (eds), *New Trends in Corpora and Language Learning*, Continuum Press, 229-246.
23. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou (2010). Identifying young learners’ learning styles in Greece. In *Current issues in English language teaching and learning. An international perspective*. Cambridge Scholars Publishing, 37-51.
24. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou (2009). Early foreign language instruction in Greece: Socioeconomic factors and their effect on young learners’ language development. In M. Nikolov (ed.) *The age factor and early language learning* (Studies on Language Acquisition). Mouton de Gruyter, 227-252.
25. Antonopoulou, N., D. Papadopoulou, M. **Mattheoudakis**, E. Joyce, M. Manthos & I. Tsimpli (2009). Adapting the A1-A2 exams of the National Certification of Languages for adult learners. In A. Tsopanoglou (ed.) *Zitimata pistopoiisis tis glossomatheias. To Kratiko Pistopoiitiko Glossomatheias os simeio anaforas* [Certification matters in language knowledge: The case of KPG], Thessaloniki: Ekdoseis Malliaris Paideia, 147-161.
26. **Mattheoudakis**, M., K. Dvorakova & K. Lang (2007). Story-based language teaching: an experimental study on the implementation of a module in three European countries. In M. Nikolov, J. Mihaljevic Djigunovic, M. Mattheoudakis, G. Lundberg & T. Flanagan (eds), *Teaching Modern Languages to Young Learners: teachers, curricula and materials*, Graz: European Centre for Modern Languages, Council of Europe Publishing, 59-76.

C. Papers in Refereed Journals

1. Fotiadou, G. and **M. Mattheoudakis** (2019). A quasi-monolingual tertiary education in Greece: Baby steps to internationalization. *Journal of Applied Linguistics*, (32) 42-65. (Annual publication of the Greek Applied Linguistics Association)

DOI: <https://doi.org/10.26262/jal.v0i32.7526>

2. Alexiou, T., **M. Mattheoudakis**, D. Saratsli and A. Vagenas (2019). Words don't come easy: Linguistic analysis of vocabulary in Magic Books. *Journal of Applied Linguistics*, (32), 25-41. (Annual publication of the Greek Applied Linguistics Association)
DOI: <https://doi.org/10.26262/jal.v0i32.7515>
3. **Mattheoudakis, M.** (2019). «Η προσέγγιση CLIL: Η συμβολή του 3^{ου} Πειραματικού Σχολείου Ευόσμου». *Φιλολόγος*, 174/175. Τόμος ΜΑ', σ.σ. 46-58. Μαλλιάρης-Παιδεία.
4. **Mattheoudakis, M.**, T. Alexiou και I. Ziaka (2018). Shedding light on the impact of CLIL instruction on content learning: Evidence from the Greek context. *International Journal of Innovation in Education*, 5(2), 92-109.
<https://doi.org/10.1504/IJIE.2018.097850>
5. **Mattheoudakis, M.**, Chatzidaki, A., και C. Maligkoudi (2017). Heritage language classes and bilingual competence: the case of Albanian immigrant children in Greece. Στο *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism (special issue)* <https://doi.org/10.1080/13670050.2017.1384447>
6. **Mattheoudakis, M.** (2017). CLIL—from theory to practice: challenges and perspectives. An interview. Στους N. Sifakis, E. Griva, & A. Deligianni (Eds.), *Research Papers in Language Teaching and Learning: Special Issue on CLIL implementation in foreign language contexts: Exploring challenges and perspectives*, 8(1), 15-21. <http://rpltl.eap.gr>
7. **Mattheoudakis, M.** και T. Alexiou (2017). Sketching the profile of the CLIL instructor in Greece. Στους N. Sifakis, E. Griva, & A. Deligianni (Eds.), *Research Papers in Language Teaching and Learning: Special Issue on CLIL implementation in foreign language contexts: Exploring challenges and perspectives*, 8(1), 110-124.
<http://rpltl.eap.gr>
8. **Mattheoudakis, M.** and M. Moutzi (2017). GALA: The Greek Applied Linguistics Association. *European Journal of Applied Linguistics*, 5(2), 337-345.
9. **Mattheoudakis, M.**, A. Chatzidaki, C. Maligkoudi και E. Agathopoulou (2016). Family and school language input: Their role in bilingual children's vocabulary development. *Journal of Applied Linguistics*, 31: 49-69. (Annual publication of the Greek Applied Linguistics Association)
10. Emmanouilidou, K., C. Laskaridou και M. **Mattheoudakis** (2016). Ready, Set, Go....CLIL. *Encuentro* 25, 1-12 ISSN 1989-0796.
<http://www.encuentrojournal.org/numeroult.php>
11. **Mattheoudakis, M.** & Ch. Maligkoudi (2015). I glossiki symperifora anglofonon oikogeneion stin Ellada: To oikogeneiako kai scholiko perivalon. In A. Chatzidaki (Ed.), *Epistimes Agogis "Koinonioglossologikes kai Diapolitismikes Prosengiseis stin Politismiki Eterotita sto Scholeio"*. 220-241.
<http://www.ediamme.edc.uoc.gr/index.php?id=172%2C0%2C0%2C1%2C0%2C0>

12. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou, (2014). Writing the *Magic Book 1*. *PE@P Journal*, Vol.2, 13 pages, available on line <http://rcei.enl.uoa.gr/peap/steps/teyxos-2/grafontas-%C2%ABmagiko-biblio%C2%BB?cis=1777>
13. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2013). Introducing a foreign language at primary level: Benefits or lost opportunities? The case of Greece. *Research Papers in Language Teaching and Learning*, 4(1), February 2013, 99-119.
14. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2012). The PRO-VOC method: combining pronunciation and vocabulary teaching. In *IRAL*, 50(4): 303-321.
15. **Mattheoudakis**, M. (2011). A word-association study in Greek and the concept of the syntagmatic-paradigmatic shift. In *Journal of Greek Linguistics* 11, 167-197.
16. **Mattheoudakis**, M. & A.M. Hatzitheodorou (2010). Structures of argumentation in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE). In *Language Forum. An International Journal of Language and Linguistics* 36 (1-2), 127-137.
17. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2008): Utopia vs. reality: The effectiveness of in-service training courses for EFL teachers. In *European Journal of Teacher Education*, vol. 31(3): 279-292.
18. **Mattheoudakis**, M. (2007). Tracking changes in pre-service EFL teacher beliefs in Greece: A longitudinal study. In *Teaching and Teacher Education* 23, 1272-1288.
19. **Mattheoudakis**, M. & K. Nicolaidis (2005). Stirring the waters. INSET in Greece. *European Journal of Teacher Education*, vol. 28(1): 49-66.
20. **Mattheoudakis**, M. (2005). Language education of adult immigrants in Greece: current trends and future developments. *International Journal of Lifelong Education*, vol. 24(4): 319-336.

D. Papers in Conference Proceedings

1. **Mattheoudakis**, M., A. Chatzidaki και Ch. Maligkoudi (2017). Greek teachers' views on linguistic and cultural diversity. In E. Agathopoulou, L. Efstathiadi και T. Danavassi. *Selected Papers of the 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 24-26 April, 2015, Aristotle University of Thessaloniki, 358-371. <https://pdfs.semanticscholar.org/d82c/70f42258e9734d73fe0101a26fb998d28bd0.pdf>
2. Chatzidaki, A., C. Maligkoudi & M. **Mattheoudakis** (2016). Albanian mother tongue courses in Thessaloniki, Greece: Parents' perspective. *Proceedings of the 2nd International Conference of Greek-Albanian / Albanian-Greek Studies*, 27-28 March, 2015, Tirana, Albania.
Available online:
http://media.wix.com/ugd/5c39e7_0694dcfe01f94a1b8e0fd5684c89fcab.pdf
3. Anastasiadi-Symeonidi, A., E. Zaga & M. **Mattheoudakis** (2014). Syndyastikes prosengiseis sti glossiki didaskalia: I periptosi tou CLIL. In G. Kotzoglou, K. Nikolou,

E. Karantzola, K. Frantzi, I. Galantomos, M. Georgalidou, V. Kourti-Kazoullis, Ch. Papadopoulou, E. Vlachou (eds.), *Selected Papers of the 11th International Conference on Greek Linguistics*, Rhodes, 26-29 September 2013, University of the Aegean, Dept. of Mediterranean Studies, 102-113.

4. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2011). Bridging the gap: Issues of transition and continuity from primary to secondary schools in Greece. *Selected Papers from the 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki, Greece, 87-99. Page | 18
5. **Mattheoudakis**, M. και A.M. Hatzitheodorou (2011). Discourse organizing nouns in American and Greek university students' argumentative essays: A contrastive study. *Selected Papers from the 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. 3-5 April 2009, Aristotle University of Thessaloniki, 329-336.
6. **Mattheoudakis**, M., I. Kitsou και D. Tzimokas (2011). The use of aspect in written language in Modern Greek as a second/foreign language: Findings of an empirical study at the examinations for the certification for the learning of Greek as a second/foreign language. *Studies on Greek Language. Proceedings of the 31st Yearly Meeting*, Dept of Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, 16-18 April 2010. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki., 317-328.
7. **Mattheoudakis**, M. (2011). Education in human rights and intercultural education: Experiences from the academic programme of the Chair of UNESCO. www.unesco.auth.gr/volunteerism.pdf pp. 51-57 (no more available online)
8. Angouri, J., M. **Mattheoudakis** & M. Zigrika (2010). Then how will they get 'the much-wanted paper'? *Selected Papers from the 14th GALA International Conference*. Thessaloniki, Greece, 179-194. (electronic volume available in CD-ROM (ISBN 978-960-98105-1-7)) and online at: <http://www.enl.auth.gr/gala/14th/Papers/English%20papers/Mattheoudakis&Angouri&Zigrika.pdf>
9. **Mattheoudakis**, M. & P. Patsala (2009). English-Greek false friends: Now they are, now they aren't. *Proceedings of the 8th International Conference on Greek Linguistics*. University of Ioannina, 30 August – 2 September 2007, 320-335.
10. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis** (2009). "It is more than true that television reproduces life": The effect of Greek rhetorical conventions on Greek learners' academic writing in English. *Selected Papers from the 18th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki, Greece, 167-176.
11. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis**. (2008). "Exploring the Marking of Stance in Argumentative Essays Written by EFL Learners and Native Speakers of English". In A. Frankenberg-Garcia (ed.) *Proceedings of the 8th Teaching and Language Corpora Conference*, 3-6 July 2008, ISLA, Lisboa, 133-141.
12. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis** (2007). The projection of stance in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE). Ηλεκτρονική δημοσίευση στην ιστοσελίδα <http://ucrel.lancs.ac.uk/publications/CL2007/> The webpage includes all papers

presented at the conference "Corpus Linguistics 2007", University of Birmingham, U.K. 27-30 July, 2007, pp. 11.

13. **Mattheoudakis, M.** (2007). WAT2: A new method of assessing productive vocabulary in Greek as L2. *Proceedings of the 7th International Conference on Greek Linguistics*. University of York, 8th - 10th September 2005 (electronic volume available online) <http://icgl7.ict.e.uowm.gr/Mattheoudakis.pdf>
14. **Mattheoudakis, M.** (2005). Word association tests in Greek: The absence of a shift in response type. *Studies in the Greek Language. Proceedings of the 25th Yearly Meeting of the Department of Linguistics*. 7-9 May 2004. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 375-386
15. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2005). Combining vocabulary and pronunciation teaching. *Selected Papers of the 16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. 11-13 April 2003. Thessaloniki, Greece, 526-541.
16. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2004). The role of the University in the promotion of teacher development. In Sougari, A-M. and Joyce, E. (eds.) *Challenges in Teacher Education*. University Studio Press, 103-110.
17. **Mattheoudakis, M.** (2004). A multiple word-association test in Greek: Suggestions for assessing productive vocabulary in Greek as L2. *Studies in the Greek Language. Proceedings of the 24th Yearly Meeting of the Department of Linguistics*. 9-11 May 2003. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 452-463
18. **Mattheoudakis, M.** (2004). Education in human rights and school curriculum: A peaceful coexistence. In Dimitra Papadopoulou (ed.) *Proceedings of the 1st Greek Conference: "The role of teachers in a culture of human rights and peace"*, 14-16 December 2001. UNESCO Chair, Aristotle University of Thessaloniki, 119-134.
19. **Mattheoudakis, M.** (2003). The developmental model for the mental lexicon: Evidence from Greek learners of English. *Proceedings of the 6th International Conference of Linguistics*, Rethymno 18-21 September 2003, also available on CD-ROM (ISBN 960-88268-0-2) and on the internet <http://www.philology.uoc.gr/conferences/6thICGL>, 14pp.
20. **Mattheoudakis, M.** (2003). Features of the computer-mediated language and their impact on English lexis. In V. Bolla-Mavrides (ed.) *World Englishes*. Aristotle University of Thessaloniki, 99-108.
21. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2003). Utopia vs. reality: The effectiveness of in-service training courses for EFL teachers. *Selected Papers of the 15th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 4-6 May 2001. Thessaloniki, Greece, 575-590.
22. **Mattheoudakis, M.** (2002). Multimedia teaching material on Greek-English false friends. *Selected Papers of the 14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 20-22 April, 2000, Thessaloniki, Greece. 236-247.

23. **Mattheoudakis, M.** (2002). Non-scientific lexical creations in English based on Greek formative elements: Categorization and acquisition by Greek learners of English. *Proceedings of the 5th International Conference on Greek Linguistics*, 13-15 September 2001, Paris, France. 91-94.
24. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2002). Teaching vocabulary and pronunciation in combination: a challenging approach. In A. Pulverness (ed.) *IATEFL York Conference Selections*, 24-27 March 2002, York (extensive summary, pages: 36-37).
25. **Mattheoudakis, M.** & K. Nicolaidis (2002). Innovation and tertiary education: The contribution of the School of English. *Proceedings of the Greek Conference on the link between tertiary and secondary education*. 30 March – 1 April 2001, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 412-424.
26. **Mattheoudakis, M.** (2001). English adjectives in *-ic/-ical* and their Greek sources in *-ικ(ος)*: a source of confusion for Greek learners of English. *Proceedings of the 4th International Conference of Greek Linguistics*, 17-19 September 1999. Thessaloniki, Greece, 631-638.
27. **Mattheoudakis, M.** (2000). The role of L1 reading experience in L2 reading comprehension: a case study. *Proceedings of the 13th International Symposium in Theoretical and Applied Linguistics*, 22-24 April 1999, Thessaloniki, Greece. 423-435.
28. **Mattheoudakis, M.** (2000). Human Rights and TEFL: Globalizing school education. *Conference Selections of IATEFL* (editor: Alan Pulverness), 101-102.
29. **Mattheoudakis, M.** (1996). Teaching Greek-English false friends. *Proceedings of the 9th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 3-5 April 1995, Thessaloniki, Greece. 219-237.

E. Online Publications

1. **Mattheoudakis, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou and K. Spanou** (2007). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis* (Diadromes A)

<http://elearning.greek-language.gr/> (4 chapters, 156 pp).
2. **Mattheoudakis, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou, K. Spanou** (2012). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis se alloglossous stin Ellada* (Διαδρομές B)

<http://elearning.greek-language.gr/> (4 chapters, 96 pp).
3. **Mattheoudakis, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou, K. Spanou** (2013). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis gia apospasmenous ekpaideftikous kai foitites neoellinikon tmimatou ektos Elladas* (Diadromes C)

<http://elearning.greek-language.gr/> (4 chapters, 116 pp).

4. **Mattheoudakis, M.** (2013). Teaching suggestions: Contemporary Teaching Approaches and the CLIL Method, Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis*.

Page | 21

http://elearning.greek-language.gr/pluginfile.php/1144/mod_resource/content/2/montela.didaskalias.me.basi.periexomeno.pdf

5. **Mattheoudakis, M.** (2014). The design of a foreign language class: Contemporary language teaching suggestions. Online publication for the program: “Diadromes sti didaskalia tis ellinikis glossas”. Centre for the Greek Language, Ministry of Education and Religion, 1-46.

<http://elearning.greek-language.gr/mod/resource/view.php?id=274>.

F. Book Review

1. **Mattheoudakis, M.** (2012), *Review for Meara, P.* (2009). Connected Words: word associations and second language vocabulary acquisition. Amsterdam: John Benjamins Publ. In *Language Learning Journal* vol. 40 (2): 259-260.

G. Dissertations

1. **Mattheoudakis, M.** (1998). *Problems related to Greek-English lexical loans*. Unpublished PhD Thesis. Aristotle University of Thessaloniki
2. **Mattheoudakis, M.** (1991) *Greek-English cognates: a semantic distinction and a learning problem for Greek learners of English*. Unpublished MA Dissertation. University of Birmingham.

Published Pedagogical Material

1. Nijakowska, J. et al. (2016). *DysTEFL2: Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language* (2016), Trainer’s Booklet, Trainee’s Booklet and Test Booklet. (<http://dystefl2.uni.lodz.pl/wp-content/uploads/DysTEFL2-booklet.pdf>)
2. Mattheoudakis, M., D. Papadopoulou, M. Moumtzi, K. Pranetsi, and P. Siristatidou (2015). Diagnostic Test for the Greek Language.
3. ESPA Program: “Certification for the Greek Language: Support for the teaching/learning of Greek as a Second/Foreign Language” Center for the Greek Language, Ministry of Education, Research and Religion

<http://www.greek-language.gr/certification/tests/index.html#pagebottom>

4. Mattheoudakis, M. (2015). Teaching suggestions for the teaching of reading and listening comprehension. *Diadromes sti didaskalia tis neas ellinikis*. Center for the Greek Language
<http://www.greek-language.gr/certification/teaching/index.html?id=187>
5. Mattheoudakis, M. and T. Zapounidis (2015). Instructional material DIAPHONEEN “Vowles of Greek Dialects: phonological and phonetic analysis, dialectic glossary and social awareness for the support of language resources. VOCALECT Project (P.I. M. Baltatzani).
http://www.vocalect.eu/?page_id=589&lang=en
6. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis**, (2014). (Authors, editors & coordinators) Magic Book 1 Teaching package for the teaching of English at Grade 3, <http://rcel.enl.uoa.gr/peap/node/2362>
7. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2013). (Authors, editors & coordinators) Teaching package for the teaching of English 7 at Grade 3 for learners who have been taught English at Grades 1&2, <http://rcel.enl.uoa.gr/peap/node/2362>

Shortlisted for the 2014 ELTons awards
8. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2012). (Authors, editors & coordinators) Magic Book (pilot version): Teaching package for the teaching of English at Grade 3, <http://rcel.enl.uoa.gr/peapABC/peapC/book.pdf>

Conference Presentations, International Meetings, Seminars and Workshops

1. *How free are we?* November 1994. 2nd Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki, Greece
2. *Teaching Greek-English false friends to Greek learners.* 3-5 April 1995. 9th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
3. *Let them learn what you cannot teach.* October 1997. 5th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki, Greece
4. *Model United Nations: Promoting Learner Independence.* February 1998. Invited speaker, TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki, Greece
5. *Who is afraid of the Internet?* November 1998. 6th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki, Greece
6. *The role of L1 reading experience in L2 reading comprehension: A case study.* 22-24 April 1999. 13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, Greece

7. *English adjectives in -ic/-ical and their Greek sources in -ικ(ος). A source of confusion for Greek learners of English.* 17-19 September 1999. 4th International Conference on Greek Linguistics, University of Cyprus.
8. *Human Rights and TEFL: Globalizing school education.* Μάρτιος 2000. 34th International Conference IATEFL, Dublin, Ireland.
9. *Multimedia teaching material on Greek-English false friends.* 20-22 April 2000. 14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki
10. 8th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace, October 2000. University of Macedonia, Thessaloniki, Greece
11. *Innovation in Tertiary Education: The role of the School of English.* 30 March - 1 April 2001. Panhellenic Conference on the Connection between Tertiary and Secondary Education. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)
12. *The challenge of human rights education.* April 2001. Balkan Conference, Alexandroupoli, Thrace, Greece.
13. *Project Work: Bridging the gap.* April 2001. 35th International Conference IATEFL, Brighton, U.K.
14. *Utopia vs Reality: the efficacy of in-service training courses for EFL teachers.* 4-6 May 2001. 15th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English. Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis).
15. *Non-scientific lexical creations in English based on Greek formative elements: Categorization and acquisition by Greek learners of English.* 13-15 September 2001, 5th International Conference on Greek Linguistics, Sorbonne, France.
16. *Innovative in-service teacher development.* 13-14 October 2001. TESOL Macedonia-Thrace 9th Annual Convention, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)
17. *Education on human rights and school program: A peaceful co-existence.* 14-16 December 2001. 1st Panhellenic Conference: "The role of teachers in promoting a Culture of Human Rights and Peace". UNESCO Chair, Aristotle University of Thessaloniki
18. *Teaching vocabulary and pronunciation in combination: a challenging approach.* 24-27 March 2002, IATEFL Conference. York, U.K. (in collaboration with K. Nicolaidis)
19. *The role of the University in the promotion of teacher development.* One-day conference on: "Challenges in Teacher Education". 21st April 2002, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)

20. *Greeks: former immigrants – current hosts*". Presentation for the European Program *Euromigranet*. February 2003, Center for Greek Language, Thessaloniki
21. *Combining vocabulary and pronunciation teaching*. 11-13 April 2003. 16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)
22. *A multiple word-association test in Greek: Suggestions for assessing productive vocabulary in Greek as L2*. 9-11 May 2003. 24th Yearly Meeting, Dept of Linguistics, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki
23. *The developmental model for the mental lexicon: Evidence from Greek learners of English*. 18-21 September 2003. 6th International Conference on Greek Linguistics, University of Rethymno, Crete, Greece
24. *Aristotle University Teacher Training Courses*. One-day conference organized by TESOL Macedonia Thrace. 25 April 2004, Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)
25. *Word association tests in Greek: The absence of a shift in response type*. 7-9 May 2004. 25th Yearly Meeting, Dept of Linguistics, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki
26. *Pre-service EFL teacher beliefs about foreign language learning in Greece*. 24-29 July 2005. 14th International Conference of AILA, Madison Wisconsin, USA.
28. *A multiple Word Association Test in Greek: A new method of assessing productive vocabulary in Greek as L2*. 8-10 September 2005. 7th International Conference on Greek Linguistics, University of York, U.K.
29. *Connectivity and argumentation in Greek university students' written English*. 1-4 July 2006: 7th Teaching and Language Corpora Conference", Paris, France (poster presentation in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
30. *The Greek Corpus of Advanced Learner English (GRICLE): An Electronic Database of Written Discourse*. 18-21 October 2006, 30th International Conference on Linguistics, University of Cyprus (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
31. *Story-based Language Teaching: An Experimental Study on the Implementation of a Module in Three European Countries*. 1-3 February 2007, University of Pecs, Hungary (in collaboration with Katalin Lang and Katerina Dvorakova)
32. *It is more than true that television reproduces life: The effect of Greek rhetorical conventions on Greek learners 'academic writing in English*. 4-6 May 2007: 18th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
33. *The projection of stance in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE)*. 27-30 July 2007, International Conference on Corpus Linguistics 2007, University of Birmingham, U.K. (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)

34. *Greek-English false friends: now they are, now they aren't*. 30 August to 2 September 2007: 8^o International Conference on Greek Linguistics, Dept of Linguistics, University of Ioannina (in collaboration with Paschalia Patsala)
35. *Then how will they get 'the much-wanted paper? A multifaceted study of English as a foreign language in Greece*. 14-16 December 2007. 14th International Conference of the Greek Applied Linguistics Association: "Developments on Research in Language Acquisition and Teaching", Thessaloniki (in collaboration with Io Angouri and Maria Zigrika)
36. *Exploring the marking of stance in argumentative essays written by EFL learners and native speakers of English*. 3-6 July 2008: 8th Teaching and Language Corpora Conference", Lisbon, Portugal, (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
37. *A word association study in Greek: Challenging the syntagmatic-paradigmatic shift*. 24-29 August 2008. 15th World Conference of Applied Linguistics, AILA 2008, Essen, Germany
38. *Identifying young learners' learning styles in Greece*. 10-13 September 2008, First International Conference on English Language Teaching and Learning, University of Santiago de Compostela (in collaboration with Thomai Alexiou)
39. *Structures of argumentation in Greek: Corpus of Learner English (GRICLE)*. 22-24 September 2008, New Trends in Language Teaching and Translation Studies. In honour of John Sinclair, University of Granada, Spain (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
40. *Introducing a foreign language at primary level: Benefits or lost opportunities? The case of Greece*. 3-5 April 2009, 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Thomai Alexiou)
41. *Discourse-organising nouns in American and Greek university students' argumentative essays: A contrastive study*. 3-5 April 2009, 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)
42. *The use of aspect in written language in Modern Greek as a second/foreign language: Findings of an empirical study at the examinations for the certification for the learning of Greek as a second/foreign language*. Studies on Greek Language. Proceedings of the 31st Annual Meeting of the Department of Linguistics, A.U.Th. 16-18 April 2010. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 317-328.
43. *The lexical patterning of light verbs in GRICLE and native corpora: a comparative corpus-based study*. 30 June-3 July 2010, 9th International Conference on Teaching and Language Corpora (TALC), Brno, Czech Republic (in collaboration with Anna-Maria Hatzitheodorou)

44. *Constructing the mental lexicon: Vocabulary knowledge, language skills and learning strategies.* 1-4 September 2010, 20th International Conference EUROSLA, Reggio Emilia, Italy (in collaboration with J. Milton and Th. Alexiou)
45. *Where there is a will, there is a way: introducing CLIL into English language classrooms* 18th Annual Convention, TESOL Macedonia Thrace. 19-20 March 2011, Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou)
46. *Learning with Phonics: an exciting insight into the world of English sounds.* 19th Annual Convention, TESOL Macedonia Thrace, 10-11 March 2012, Thessaloniki (in collaboration with Ch. Laskaridou, N. Tsiadimo and Th. Alexiou)
47. *To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Experimental primary school in Evosmos.* 1-3 April 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou)
48. *Readability indices: Issues of application and reliability.* 1-3 April 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with D. Tzimokas)
49. *The European Language Portfolio for the Blind and the Visually Impaired (ELPBVI): Catering for learners with special education needs.* 1-3 Απριλίου 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Athanassiadou, A. Kokkinidou and K. Spanou)
50. *The European Language Portfolio for the Blind and the Visually Impaired: its practical application as an intercultural and linguistic tool.* 8-10 April 2011, 1st International Conference: "Language and Culture Crossroads: Learning outside of the school context" Department of Pedagogy, A.U.Th. (in collaboration with K. Athanassiadou, A. Kokkinidou and K. Spanou)
51. *Language aptitude in very young learners: Fact or fiction?* 10-11 June 2011, 1st Thammasat ELT International Conference, Bangkok, Thailand
52. *Lexical phrases and idiomatic language in an EFL pedagogic corpus for Greek young learners: Looking for trouble.* 23-28 August 2011, 16th International Conference AILA, Beijing, China (in collaboration with Th. Alexiou and Th. Zapounidis)
53. *To CLIL or not to CLIL? The case of Greece.* 8-10 September 2011, 21st International Conference EUROSLA, Stockholm University (in collaboration with Th. Alexiou)
54. *Tracking learners' L2 development in a CLIL teaching context: Preliminary insights and suggestions.* Workshop organized by the School of English the School of Modern Greek and DIAPOLIS project for the language education of bilingual learners. 14 January 2012, Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou)
55. *The challenges of L2 learners in the Greek schools: teachers' perspectives.* 8th Panhellenic Conference of Pedagogical Association of Greece, 2-4 November 2012, Ioannina (in collaboration with E. Zaga and A. Kessidou)

56. *Reception classes in the Greek state school: linguistic and pedagogical approaches.* 23-25 November 2012, 15th International Conference on Applied Linguistics, Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language education*, Thessaloniki (in collaboration with E. Zaga and A. Kessidou)
57. *Young learners' employment of language learning strategies in CLIL and non-CLIL classes.* 23-25 November 2012, 15th International Conference of Applied Linguistics, Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language education*, Thessaloniki (in collaboration with A. Psaltou-Joycey and Th. Alexiou)
58. *"Once upon a time we brought content into the language classroom...": The use of fairytales in primary education and their effect on foreign language development.* 23-25 November 2012, 15th International Conference of Applied Linguistics, Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language education*, Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou and T. Chasioti)
59. *Words don't come easy: Vocabulary development in the "Magic Books"*. 5- 7 April 2013. 21st International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou and Th. Zapounidis)
60. *Teaching language and content: From theory to practice.* 26-29 September, 2013. 11th International Conference on Greek Linguistics, Rhodes, Greece (organizer of the workshop, in collaboration with A. Anastassiadi-Symeonidi and E. Zaga)
61. *English language teaching to very young learners: advantages and secrets. One-day meeting: Curriculum for pre-school learners: suggestions and ideas".* 2 November, 2013, Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou and E. Papakonstantinou)
62. *Magic Books": A new era in the teaching of English in Primary Education* 29 April, 2014. Teacher Training Event: "The PEAP journey is not ending here....", Ministry of Education and Religion.
63. *Training the early bird to catch the worm: Wishful thinking or reality?* 23-25 May, 2014. International Conference: "Language Learning 2 - 6: International perspectives on early years plurilingualism". European University of Cyprus (in collaboration with E. Sofroniadou)
64. *VOCALECT: Educational e-material on Greek dialects.* 10-13 June, 2014. Euro-American Conference for Academic Disciplines at Anglo-American University, Prague, Czech Republic (in collaboration with Th. Zapounidis)
65. *The Young Learner Corpus of English (YoLeCorE): A pedagogic corpus of video recorded EFL language classes.* 10-13 June, 2014. Euro-American Conference for Academic Disciplines at Anglo-American University Prague, Czech Republic (in collaboration with Th. Zapounidis)

66. *Assessing correlations between types of input and language dominance in child bilingualism*. 10-15 August 2014. International Applied Linguistics Association Congress (AILA 2014), Brisbane, Australia (in collaboration with A. Chatzidaki, Ch. Maligkoudi and E. Agathopoulou)
67. *Albanian Mother Tongue courses in Thessaloniki, Greece: parents' perspective*. 27-28 March, 2015. 2nd International Conference of Greek-Albanian Studies, Tirana Albania (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi)
68. *Ethnic language support and literacy in the family context: the case of Albanian immigrants in Greece*. Workshop on "Bilingual Acquisition and Bilingual Education: Linguistic and cognitive effects", School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 23 April, 2015 (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi)
69. *The PRO-VOC method: Designing teaching materials for the combined teaching of pronunciation and vocabulary*. 24-26 April, 2015. 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A. Nicolaidis and V. Papachristou)
70. *Greek teachers' views on linguistic and cultural diversity*. 24-26 April, 2015. 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi)
71. *CLIL method: From Europe to Greece*. One-day Colloquium: "Plurilingualisms and Language Appropriations", Aristotle University of Thessaloniki, 13 May, 2015
72. *Attendance of complementary schools and other aspects of family language policy among Albanians in Greece*. 28-31 May 2015. International Conference on: "Rethinking Language, Diversity and Education", University of the Aegean, Rhodes, Greece (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi).
73. *Language input and vocabulary development in bilingual children*. 28-31 Μαΐου 2015. International Conference on: "Rethinking Language, Diversity and Education", University of the Aegean, Rhodes, Greece (in collaboration with A. Chatzidaki, Ch. Maligkoudi and E. Agathopoulou)
74. *Words don't come easy: The magic element of vocabulary in primary English course books and strategies to develop it*. 5-6 June 2015. 4th International Conference on: "Teaching English to Young Learners: Assessment and Learning". University of Kragujevac, Faculty of Education, Jagodina (in collaboration with D. Saratsli, A. Vagenas and Th. Alexiou)
75. *Introducing CLIL in a Greek Senior High School: Balancing Force*. 29-31 August, 2015. 54th JACET International Convention, Kagoshima University, Japan (in collaboration with Ch. Papadopoulou)
76. *The 3rd Experimental Primary School of Evosmos: Reimagining excellence*. 24-26 September 2015. 2nd International Conference on: "Let us Reimagine School", University of Macedonia, Thessaloniki

77. *The impact of CLIL on late bilinguals' cognitive skills*. 17th LAKMA International Conference on: "Focus on CLIL – Lithuania 2015". 16-17 October, 2015. Lithuanian University of Educational Sciences, Vilnius, Lithuania
78. *The development of vocabulary in bilingual students: the role of family and school context*. Panhellenic Linguistic Conference, Tzartzaneia 2015: «First Language and Multilingualism: Educational and Sociocultural Approaches” (in collaboration with I.M. Tsimpli, M. Kaltsa and Ch. Maligkoudi)
79. *ECML: Addressing national challenges at a European level*. Conference on “Learning through Languages”, European Center for Modern Languages. 10-11 December 2015, Gratz, Austria
80. *3rd Experimental Primary School of Evosmos: Redefining Excellence*. One-day Conference on: “Model and Experimental Schools in State Education. A contradiction or a creative combination?”. 6 February, 2016, Thessaloniki.
81. *The magic trip of 3rd graders*. 1st Panhellenic Conference: “Study Programs – Teaching Books: From the past to the present and into the future”. Greek Pedagogic Association and Museum for School Life and Education. 4-6 March, 2016, Athens (in collaboration with Th. Alexiou)
82. *DysTEFL2-Erasmus+: Teaching English as a Foreign Language to learners with dyslexia*. One-day Conference on Teacher Training on “Foreign Language Education – Challenges and Perspectives”. 18 March, 2016. Kastoria, Greece (in collaboration with Th. Alexiou).
83. *The 21st century teacher: From knowledge transmission to discovery learning and creativity*. One-day meeting, 16 April, 2016. University of Nicosia and the Center for the Greek Language, Thessaloniki.
84. Opening Speech at the 1st World Olympiad for the Modern Greek Language. “The Pontic dialect”. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 1 September, 2016.
85. *Immigrant education and human rights*. One-word Conference of the Hellenic Association for the Study of English: “Education, Immigration and Interculturality”. 14 January, 2017, Thessaloniki.
86. *The process of building a dystopian literary corpus: criteria design and preliminary analysis*. 23rd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics. Thessaloniki, 31 March-2 April, 2017 (in collaboration with F. Chasioti)
87. *The Secrets of “Magic Books”*. 1st Conference of the Center for Research and Assessment of School Books and Curricula, Dept of Education, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki. 17-19 March, 2017, Thessaloniki (in collaboration with Th. Alexiou)

88. *Investigating contributions of working memory and intelligence to Greek children's performance in learning English as a foreign language.* 23rd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics. 31 March-2 April, 2017, Thessaloniki (in collaboration with I. Papingioti and E. Massoura)
89. *Investigating the role of working memory and intelligence in learning of English as a foreign language.* 16th Panhellenic Conference of Psychological Research: "People, Institutions, Society: The world of Psychology". 10-14 May 2017, Thessaloniki (in collaboration with I. Papingioti and E. Massoura)
90. *A Dual Language Immersion Program in Greek and English: The case of Odyssey Charter School,* ACTFL Annual Convention, 17-19 November 2017, Nashville, U.S.
91. *Comparing the effect of CLIL and EFL teaching on young learners' vocabulary knowledge and working memory.* International Conference: "Focus on Language: Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principles to Practices". 22-24 March 2018, Freiburg, Germany (in collaboration with Marina Triantafyllou)
92. *A new American-Greek dual language immersion program in the US: The case of the Odyssey Charter School,* 5th International Language in Focus Conference, May 3-5, 2018, Thessaloniki, Greece (in collaboration with Filio Chasioti).
93. *Introducing an Innovative English-Greek Dual Language Immersion Program: Preliminary Results,* International Conference on Multilingualism and Multilingual Education, British Columbia, Canada, May 31st-June 2nd, 2018
94. *Launching an Innovative English-Greek Dual Language Immersion Program,* ACTFL 2018, New Orleans, U.S., November 16-19, 2018 (in collaboration with Tina Iliadis and Sarah Potochney)
95. *World Languages in the American School System: What we can learn from Odyssey Charter School's Greek Immersion Program,* 7th International Conference on Immersion and Dual Language Education, Charlotte, North Carolina, U.S., February 9, 2019 (in collaboration with Tina Iliadis and Hrysoula Davis)
96. *CLIL-Prime: Establishing standards of implementation* 2nd International Conference "Multilingual Language Theories and Practices" (MLTP2019), Ionian University, Kerkira (Corfu), Greece, May 9-11, 2019 (in collaboration with Ioanna Ziaka and Thomai Alexiou)
97. *Exploring the effect of dual language immersion education on cognition.* International Linguistic Winter School University of Cologne (UoC) – Aristotle

University of Thessaloniki (AUn) “The interplay of language, literacy and cognition in bilingual settings” Thessaloniki, December 13–14, 2019 (in collaboration with Lia Efstathiadi).

98. *The impact of immersion and non-immersion settings on young learners' cognitive skills*. 2nd International Conference on Language Education & Research LERC2020, Athens, October 2-4, 2020 (in collaboration with Lia Efstathiadi). Page | 31
99. *Immersion vs non-immersion instructional settings: Comparing their effects on students' cognitive skills*. October 2-4, 2020 24th International Conference on Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Lia Efstathiadi).
-

Invited Speaker

- 2005** *The changing status of vocabulary in ELT*. 13th Annual Conference TESOL Macedonia Thrace. Thessaloniki, 4-6 November
- 2010** *Different is nice: Individual differences in second language acquisition*. 1st International Conference: “Topics in Applied Linguistics: Stability and Variability”. University of Opole, Poland, 15-16 November
- 2013** *Rising from the crisis: Changing is the challenge*. 34th Annual International Conference TESOL, Greece. Athens, 30-31 March
- 2013** *DysTEFL – Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language*. Panel discussion, Lotz, Poland, 11 October
- 2014** *Learner Corpora of English: Glimpses into learners' L2 development*. One-day Colloquium, School of English, Dept of Theoretical and Applied Linguistics, National and Kapodistrian University of Athens. Athens, 26 June
- 2014** *Programma DIAPHONEEN: Greek dialects and awareness raising of the educational community*. One-day Colloquium, Department of Primary Education, University of Rethymno and Latsis Institution: “Teaching of Modern Greek dialects in primary and secondary education: Theoretical approaches and teaching applications. Rethymno, Greece, 18 October
- 2015** *CLIL: From instructed learning to constructed learning*. One-day Colloquium: “Developing Learning Communities through Content and Language Integrated Learning”, organized by the Experimental Schools in Athens and Piraeus in collaboration with the National and Kapodistrian University of Athens and the Aristotle University of Thessaloniki. Athens, 29 November
- 2016** *New approaches to the teaching of grammar, vocabulary and pronunciation*. One-day Colloquium organized by the Center for the Greek Language Πρόσκληση από Thessaloniki, 11 June (in collaboration with K. Nicolaidis)

- 2016** *CLIL Method: Why now?* Conference organized by the Department of Education, University of Western Macedonia on: “Innovation, Creativity and Interdisciplinarity at School”. Florina, 4 December
- 2016** *The 21st Century teacher: From knowledge transmission to discovery learning and creativity.* One-day Colloquium organized by the Center for the Greek Language with the University of Nicosia. Thessaloniki, 16 April
- 2016** *Family and school language input: Their role in bilingual children’s vocabulary development.* Summer School of Linguistics, University of Cologne: “Linguistics, language learning and education – Perspectives from Greece, Germany, and beyond...”. Cologne, 26-28 May
- 2016** *The CLIL Method: From Europe to Greece,* City College, English Studies Department. Thessaloniki, 1 November
- 2016** *The new sociopolitical discourse in the learning of languages in elementary schools.* Conference organized by the National and Kapodistrian University of Athens in honor of Prof. B. Dendrinos: «The Social and Political Discourse today for the Foreign Language Education in the European Union”. Athens, 4-6 November (in collaboration with Th. Alexiou)
- 2016** *CLIL: From Europe to Greece.* Opening speech in the 1st Meeting of Partners in the Erasmus+ Program: "Promoting CLIL Implementation in Europe". School of English, Aristotle University of Thessaloniki. Thessaloniki, 26 November
- 2017** *ELT in Greece: What has actually changed?* 24th International Conference, TESOL Macedonia Thrace. Thessaloniki, 10-12 February
- 2017** *DysTEFL2: Dyslexia and the teaching of English as a foreign language.* Two-day Colloquium organized by Parent Association of Children with Dyslexia and Learning Difficulties. Thessaloniki, 18-19 February
- 2017** *Teaching of Greek as a second/foreign language: Suggestions for the creation of a language curriculum.* 1st Educational Meeting of Greek language teachers in Central and Eastern Europe: “Greek Language Education: Trends-Dimensions-Suggestions”. Odessa, Ukraine, 27-30 April
- 2017** “Experimental and Model Schools 2011-2017: Developments and Perspectives” 2nd Panhellenic Conference of Model and Experimental Schools organized by the 3rd Experimental Primary School in Thessaloniki. Thessaloniki, 6-7 May
- 2018** *Content and Language Integrated Learning (CLIL): The European Type of Immersion Education.* Delaware University, Delaware, U.S., 6 December
- 2018** *Heritage Language Speakers and the benefits of Bilingualism.* Yale MacMillan Center, University of Yale, U.S., 23 January

Participation in International Organizations

1. Presentation at the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria for the project TEMOLAYOLE: “Reflective practice in f teacher education” (June 2004)
2. Representative of the Greek Applied Linguistics Association at the International Committee of the International Association of Applied Linguistics. Madison, Wisconsin (July 2005)
3. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Piloting and implementing the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL2), (11-13 June 2008)
4. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria: “Enseignement precoce des language modernes par des contenus (EPLC) (Graz, 7 November 2009)
5. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Guidelines for university language testing” (GULT) (28 May 2010)
6. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Workshop for ECML National Contact Points (29-30 June 2010)
7. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Guidelines for university language testing” (GULT) (12 January 2011)
8. Participation in the 4th COST meeting for the discussion of the specifications and content of the book: “Genres and genre practices in Europe’s higher education”. Lodz (2-4 May 2011)
9. Representative of the Greek Applied Linguistics Association at the International Committee of the International Association of Applied Linguistics (Beijing, China, August 2011)
10. Participation in the 20th Meeting of the Administrative Committee of the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria (27-29 September 2011)
11. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Empowering Language Professionals” (29 September-1 October 2011)
12. Participation in the conference at the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria: “*Learning through languages*” (10-11 December 2015)
13. Representative of Greece at the European Meeting on *CLIL Policy and Practice: Competence-based education for employability, mobility and growth*, Lake Como, Italy (10-12 March 2014)

14. Representative of me2glosses and presentation of its activities at the meeting of Bilingualism Matters and its affiliates services, Trento, Italy (13-14 September 2016)
 15. Participation in the network meeting at the European Center for Modern Languages, Graz, Austria: "Supporting Multilingual Classrooms" (5-6 December 2016)
-

Teacher Training Seminars and Workshops

1. Seminar: "The Role of the University in educating in-service teachers of English". The seminar was held in Larisa following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education (September 1999)
2. Seminar on the teaching of English vocabulary to teachers of English at the Colloquium "Current Teaching Approaches and Teaching Practice in L2 Classrooms". The Seminar was held in Katerini, Greece following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education (26 February 2002)
3. Educational Colloquium on the English Language for in-service teachers of English: "Human Rights Education and their integration within the foreign language curriculum: an interdisciplinary approach". The colloquium was held following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education. Xanthi and Alexandroupoli, Greece (4-5 April 2002)
4. Seminar for in-service teachers of English: "Human Rights and the Teaching of Foreign Languages". The seminar was organized by the British Council (Thessaloniki) following invitation by the Advisor of English language teachers (2 September 2002)
5. Seminar for undergraduate students of the School of English: "The Teaching of Vocabulary and Pronunciation" (in collaboration with Prof. K. Nicolaidis). The seminar was organized by the Association of Alumni of the School of English in collaboration with TESOL Macedonia-Thrace, Aristotle University of Thessaloniki (28 March 2003)
6. Multiplier for the examiners of English for the National Certification of Language Learning (KPG) (October 2003 and October 2004)
7. Member of the Examination Committee for the selection of postgraduate applicants for the National Scholarship (academic year 2005-2006)
8. Seminars for in-service teachers of foreign languages: "Training in the use of new technologies for the teaching of languages" (project coordinator: Prof. A. Tsopanoglou) (January and June 2005).
9. Seminar for in-service teachers of English: "Teachers of Foreign Languages in the Public Sector: Potential for Self-Development", University of Aegean, Rhodes (following invitation) (18-21 March 2005)
10. Organisation and participation in a seminar (in collaboration with Assis. Prof. A. Sougari) for the training of teachers of English who participate as mentors in the Teaching Practice of the School of English. "Mentoring: Exploring the possibilities" (17 September 2005)

11. Training Educators”: Seminar for members of the academic staff of the Faculty of Medicine, A.U.Th.: “Task-based education: the application of Task-based learning in Medical Education”. (2003-2004 , 2004-2005, 2005-2006)
12. Seminars for in-service teachers of English within the Teacher Training Courses run by the School of English from 2000 to 2007 (3-4 seminars per year).
13. Seminar for in-service teachers of English at the Colloquium on Contemporary Teaching and Pedagogical Approaches to Foreign Language Education: “Stirring the waters in mixed ability classes” (10 March 2007)
14. Seminar for in-service teachers of foreign languages at the 19th Colloquium on Foreign Language education: “Story-based Language Teaching” (18 March 2007) (organized by the Association of State School Teachers of Northern Greece (E.K.A.D.E.V.E.)
15. Seminar for trainers for the teaching of Greek as a second/foreign language within the framework of the EPEAEK, Centre for the Greek Language: “The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation”, 4-6 September 2007 (in collaboration with Prof. K. Nicolaidis)
16. Seminar for in-service teachers of foreign languages within the framework of the Colloquium organized by the Directorate of Primary and Secondary Education of the Prefecture of Imathia: “Teaching mixed ability classes” (8 April 2008)
17. Paper presentation at the colloquium for the EPEAEK Programme: “Routes in Teaching Greek as a Foreign Language: Development of certification levels for Greek as a second or foreign language. Certification of Greek language proficiency for expatriates and non-natives” (8 October 2008)
18. Seminar for teachers of English of the American College of Thessaloniki: “Teaching pronunciation and vocabulary in combination: the Pro-Voc Method” (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis) (September 2009)
19. Two-hour lecture to students of Applied Linguistics at Opole University, Poland: “Language corpora and their applications” (17 November 2010)
20. Seminar for teachers of the Pedagogic Academy of Thessaloniki following assignment by the Ministry of Education (spring semester 2010-11)
21. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: “The early bird catches the worm: The 3rd Model Experimental School of Evosmos – Pilot Experimental school of the School of English” Aristotle University of Thessaloniki (2 October 2010)
22. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: “The Teaching of English in the first grades of primary education: a case study” (in collaboration with Th. Alexiou), English for Young Learners (National Strategic Reference Framework) (Athens, 20-21 October 2010)
23. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: “The Teaching of English in the first grades of primary education: a case study” (in collaboration with Th. Alexiou), English for Young Learners (National Strategic Reference Framework), Thessaloniki (1-2 November 2010)
24. Teacher training seminar for the Union of English Language Teachers: “*To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Model Experimental School of Evosmos – Experimental school of the School of English*” (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou) Serres (23 January 2011)
25. Paper presentation at the colloquium organized by the Chair of UNESCO, A.U.Th, for the International Year of Volunteers (2011): “Human Rights education and intercultural education: teaching experiences from the academic programme of studies of the Chair of UNESCO” (in collaboration with Assist. Prof. Anastasia Kessidou) (4 May 2011)

26. Teacher training seminar for teachers in secondary education (DIAPOLIS Programme): “Innovative teaching methods: Content and Language Integrated Learning” (High School of Intercultural Education, Evosmos, 11 October 2011)
27. Teacher training seminar for teachers in secondary education aiming to disseminate the use of the *Portfolio for the Blind and Visually Impaired*: “The European Language Portfolio for the Blind and Visually Impaired: Catering for learners with special education needs” (in collaboration with K. Athanasiadou and A. Kokkinidou) Thessaloniki (3 November 2011)
28. Teacher training seminar for English language teachers in primary education (English for Young Learners (National Strategic Reference Framework)): “Teaching the *Magic Book* in the third grade” (in collaboration with Th. Alexiou), Xanthi, Greece (12 November 2011)
29. Long-distance teacher training seminar within the framework of DIAPOLIS (National Strategic Reference Framework): “Content and Language Integrated Learning” (in collaboration with Dr. E. Zaga) (December 2011-January 2012) <http://www.diapolis.auth.gr/eclass/course/view.php?id=16>
30. Paper presentation at the Workshop *Language Education for Bilingual Students* organized by the School of English in collaboration with the School of Modern Greek and DIAPOLIS (National Strategic Reference Framework): “Tracking learners’ L2 development in a CLIL teaching context: Preliminary insights and suggestions” (in collaboration with Th. Alexiou) Thessaloniki (14 January 2012)
31. Paper presentation at a training Colloquium for school advisors within the framework of the Young Learners Programme (National Strategic Reference Framework): “Using the coursebook of the third grade” Athens (23 March 2012)
32. Paper presentation at a training Colloquium for school advisors within the framework of the Young Learners Programme (National Strategic Reference Framework): “Policies for learning English at a young age: Experiences from Europe and Greece” Thessaloniki (31 March 2012)
33. Teacher training seminar for teachers who participated in Action 1: Support of Host Classes as part of DIAPOLIS Programme ((National Strategic Reference Framework): “Language Teaching based on Content: Theoretical Framework and teaching applications” (Athens, 1 April 2012)
34. Presentation at the 3rd Model Experimental School of Evosmos – Experimental school of the School of English, AUTH: “Bilingual Children: Bilingualism is an opportunity!” (in collaboration with the organisation “me2glosses” of the School of English, A.U.Th.) (5 April 2012) <http://www.enl.auth.gr/me2glosses/news.html>
35. Presentation at the seminar: “Supporting Reception Classes for the education of immigrants and repatriate students”: *Content based language teaching in Reception Classes* (10 June 2012)
36. Presentation at the 67th primary school in Thessaloniki on bilingualism (in collaboration with Prof. I.M. Tsimpli, Head of the organization “me2glosses”, School of English, A.U.Th. (26 November 2013)
37. Two seminars for primary and secondary school teachers: (a) “Education for Human Rights in the school curriculum: a peaceful integration” and (b) “Innovative methods of teaching: CLIL”. Organized by DIAPOLIS project: *School and Human Rights* (21 February 2014 and 21 March 2014)

38. Seminar for teachers of English as a foreign language: «Training the early bird to catch the worm: Wishful thinking or reality?». Summer event of TESOL Macedonia Thrace. Thessaloniki, Greece (22 June 2014)
 39. Seminar for English language teachers and advisors: “Best teaching practices”. Thessaloniki, Greece (18 June 2014)
 40. Seminar for language teachers and advisors: “CLIL: Experiences and perspectives of a contemporary teaching approach”. Thessaloniki, Greece (18 June 2015)
 41. Seminar for teachers of the Center for Foreign Languages, Aristotle University of Thessaloniki: “Using Corpora in the design of teaching material at Tertiary Education” (December 2015)
 42. Seminar for School Advisors, Region of Central Macedonia on the European Center for Modern Languages, Graz, Austria (20 January 2016)
 43. Presentation at ERACON 2016: Erasmus Congress and Exhibition: “Erasmus students: Crossing the language and cultural barriers”. Thessaloniki, Greece (10-14 May 2016)
-

Book Presentation

Eleutheria Zaga (2014). *Content Based Language Teaching: From Theory to Practice*, Vantias Publications. June 2016

Other Academic Activities

1. Research visitor to Lancaster University, U.K. (3-31 October 2010)
2. Research visitor to Cambridge University, U.K. (October and November 2014)
3. I initiated the foundation of the Experimental School, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (2005)
4. I founded the lab on “Learning, Teaching and Assessment of Foreign languages at school”, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (2017)
5. Collaboration with the University of Delaware, U.S. for the ARTC Program (Alternative Routes to Teacher Certification) (2019)